Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►B

A BIZOTTSÁG 2702/98/EK RENDELETE

(1998. december 17.)

a vállalkozások szerkezeti statisztikáira vonatkozó adattovábbítás technikai formátumáról

(EGT vonatkozású szöveg)

(HL L 344, 18.12.1998, o. 102)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Bizottság 1614/2002/EK rendelete (2002. szeptember 6.)	L 244	7	12.9.2002
►M2	A Bizottság 1668/2003/EK rendelete (2003. szeptember 1.)	L 244	32	29.9.2003
►M3	A Bizottság 1792/2006/EK rendelete (2006. október 23.)	L 362	1	20.12.2006

Módosította:

►A1	Okmány a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló	L 236	17	23.9.2003

NB.: Ez az egységes szerkezetbe foglalt változat az európai elszámolási egységre és/vagy az ECU-re történő hivatkozásokat tartalmaz, amelyek 1999. január 1-jétől az euróra való hivatkozásként értendők – 3308/80/EGK tanácsi rendelet (HL L 345., 1980.12.20., 1. o.) és 1103/97/EK tanácsi rendelet (HL L 162., 1997.6.19., 1. o.).

▼B

A BIZOTTSÁG 2702/98/EK RENDELETE

(1998. december 17.)

a vállalkozások szerkezeti statisztikáira vonatkozó adattovábbítás technikai formátumáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a vállalkozások szerkezeti statisztikáiról szóló, 1996. december 20-i 58/97/EK, Euratom tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 12. cikke viii. alpontjára,

mivel az 58/97/EK., Euratom tanácsi rendelet közös keretet hozott létre a Közösségen belüli vállalkozások szerkezetére, tevékenységére, versenyképességére és teljesítményére vonatkozó közösségi statisztikák előállításához;

mivel a vállalkozások szerkezeti statisztikáinak továbbításához szükséges meghatározni azok technikai formátumát;

mivel a tervezett intézkedések összhangban vannak a statisztikai programbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A vállalkozások szerkezeti statisztikáiról szóló 58/97/EK, Euratom rendelet 9. cikkében említett technikai formátumokat e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

A tagállamok ezt az adatformátumot az 1996-os referenciaévben és az azt követő években alkalmazzák.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

([1]) HL L 14., 1997.1.17., 1. o.

▼B

MELLÉKLET

TECHNIKAI FORMÁTUM

1. **Az adatok formája**

Az adatot olyan rekordsorozatként kell elküldeni, amelynek nagy része az adat mutatóit írja le (ország, év, gazdasági tevékenység stb.). Az adat önmagában egy szám, amely jelzőkhöz és magyarázó lábjegyzetekhez kapcsolható, és amelyet például a NACE-kódok aggregálásának leírására alkalmaznak. A bizalmas adatot az értékmezőben rögzített valós értékkel és a rekordhoz csatolt, a bizalmas adat jellegét mutató jelzővel kell elküldeni.

Az adatok jellegének pontos meghatározása érdekében a következő különleges eseteket szükségszerű megkülönböztetni:

— *nullával egyenlő adat* (kód: „0”): csak amennyiben a valós érték egyenlő nullával,

— *bizalmas adat* (kód: „x”): olyan adatra utal, melyet annak bizalmas volta miatt a tagállam nem továbbít az Eurostatnak,

— *hiányzó adat* (kód: „m”): olyan adat, amely az adott időpontban hiányzik, de ha rendelkezésre áll, továbbítása a tagállam szándékában áll,

— *rendelkezésre nem álló adat*: olyan adat, amelyet nem gyűjtenek a tagállamban. Ebben az esetben a vonatkozó rekordot a tagállam nem továbbítja.

Alapértelmezésben, ha egy teljes terjedelem (egy változó, egy NUTS-kód, egy NACE-kód stb.) gyűjtése nem történik meg, a megfelelő rekordok nem léteznek – azok kivételével, amelyek a NACE-kódok átcsoportosításának részét képezik, és ezért hiányoznak. Ezért fontos megkülönböztetni azokat az adatokat, amelyek egy rekord megadásakor valóban hiányoznak (hiányzó tételenként egy), amelyekben az adatérték kódja „m”, azoktól az adatoktól, amelyek a vonatkozó rekord megadásakor valóban nullával egyenlőek, és amelyekben az adatértéket 0-ra állították be.

2. **A rekordok szerkezete**

A rekordok *változó hosszúságú* mezőkből épülnek fel, amelyeket pontosvessző (;) választ el egymástól. Információként a leghosszabb várható hosszúságot a táblázat mutatja.

Sorrendben balról jobbra a következők:

Mező	Típus	Maximális hosszúság	Értékek
Adatsorok	A	2	1A, 1B, 2C, 3A, 4A, 4B stb. Az adatsorok alfanumerikus kódja (lásd a továbbiakban!)
Év	A	4	Négyjegyű évszám, pl. 1995-öt jelzi az 1995 számsor
Területi egység	A	6	Országos adatsoroknál az ország kódjának, regionális adatsoroknál a régió NUTS 95-ös kódjának felel meg. A NUTS 95 nómenklatúra 1995 júniusában lépett hatályba
Méretkategória	A	2	A méretkategória szerinti kódszám (lásd a továbbiakban!)
Gazdasági tevékenység	A	4	NACE Rev.1 kód: pl. a kerékpárgyártás kódja 3542, a bútorgyártásé 36.1, a vasúti szállítás kódja 601

▼B

Mező	Típus	Maximális hosszúság	Értékek
Tulajdonforma vagy FATS azonosítás	A	2	Köztulajdonban, illetve magántulajdonban lévő gazdasági egységek megkülönböztetésére szolgáló kód (csak az iparban és az építőiparban használatos) vagy olyan kód, amely az adatgyűjtés módját azonosítja a külföldi leányvállalatok kereskedelmi statisztikáihoz – FATS – és a FATS fajtáját (csak szolgáltatásoknál alkalmazzák) (lásd a továbbiakban!)
Tulajdonos székhelye – FATS	A	2	A tulajdonos vagy a felügyelet helye országának megfelelő FATS-kód (csak szolgáltatásoknál alkalmazzák)
Mutató	A	5	A mutató kódja. Az SBS rendeletben meghatározott kódok 5 karaktert tartalmaznak (lásd a továbbiakban!)
Az adat értéke	A	12	Az adat numerikus értéke (a negatív értékeket mínuszjel előzi meg), tizedeshelyek nélküli egész számként kifejezve. Amennyiben az adatot azért nem küldték be az Eurostatnak, mert az adat bizalmas, egy „X” jellel kell jelölni, „M” jelet pedig annak jelölésére kell használni, hogy az adat hiányzik
Minőségi jelző	A	1	R: módosított adat, M: frissített adat, P: ideiglenes adat
Bizalmassági jelző	A	1	A, B, C, D: jelzi, hogy az adat bizalmas, és megadja a bizalmasság okát (lásd a továbbiakban!). Az üres mező azt jelzi, hogy az adat nem minősül bizalmasnak
Dominancia	N	3	Numerikus érték, amely kisebb vagy egyenlő 100-zal. Ez annak az egy vagy két gazdasági egységnek a százalékos dominanciáját jelzi, amely dominálja, és bizalmassá teszi az adatot. Az értéket a legközelebbi egész számra kell kerekíteni: például 90,3 90 lesz, 94,5 pedig 95. Ez a mező üres nem bizalmas adat esetén. Ezt a mezőt csak akkor kell használni, amikor B vagy C bizalmassági jelző szerepelt az előző mezőben
NACE-kódok aggregálása	A	40	Olyan címke, amely arra utal, hogy az adat több NACE-kód aggregálásának felel meg. Például: 31.1 = 31.2 + 31.3 + 31.4
Termékek szerinti bontás	A	6	A CPA-kódnak felel meg (csak a kereskedelemben használatos)
Árbevételi nagyságkategóriák	A	2	Az árbevételi nagyságkategóriákat jelölő kódok (csak a kereskedelemben használatosak) (lásd a továbbiakban!)
Az eladótér méretkategóriái	A	2	Az eladótér mérete szerinti nagyságkategóriát jelölő kódok (csak a kereskedelemben használatosak) (lásd a továbbiakban!)

▼B

Mező	Típus	Maximális hosszúság	Értékek
Az adat értékének mértékegységei (szabadon választható)	A	4	Szabadon választható mező, amely annak jelzésére szolgál, hogy nem standard egységek kerültek felhasználásra (lásd a továbbiakban!)
▼M2			
Környezetvédelmi területek szerinti bontás	A	4	Környezetvédelmi területek kódja (csak az iparban használatos)

▼B

Megj.: A = alfanumerikus, N = numerikus

Ez a formátum állandó formátummá alakítható át minden mező maximális hosszúságának felhasználásával, és minden mező tartalmát jobbra igazítva, előtte üres karakterekkel feltöltve.

3. **A mezők leírása**

3.1. *Az adatsorok típusa*

Az adatsor típusa	Kód
Gazdasági egységek éves statisztikája (összes ágazat)	1A
Gazdasági egységek éves statisztikája méretkategória szerint (összes ágazat)	1B
Éves regionális statisztika (összes ágazat)	1C
Előzetes eredmények (összes ágazat)	1D
Ágazati próbavizsgálatok (M–O nemzetgazdasági ágak)	1E
Mutatókra vonatkozó próbavizsgálatok (minden ágazat)	1F
Külföldi leányvállalatok kereskedelmi statisztikáinak próbavizsgálatai (szolgáltatások)	1G
Gazdasági egységek éves statisztikája (ipar)	2A
▼M2	
Környezetvédelmi ráfordítások környezetvédelmi területek szerinti bontásban	2B
▼M1	
_____	
▼B	
Gazdasági egységek éves statisztikája méretkategória szerint (ipar)	2D
Éves szakosodott egység szintű statisztika (ipar)	2E
Éves regionális statisztika (ipar)	2F
Foglalkoztatottság többévenkénti statisztikája (ipar)	2H
Immateriális eszközökberuházások és alvállalkozói tevékenység többévenkénti statisztikája (ipar)	2J
Alvállalkozói tevékenység többévenkénti statisztikája méretkategória szerint (ipar)	2K
Energiahordozók beszerzésének többévenkénti statisztikája – (ipar)	2L
Előzetes eredmények (ipar)	2N
▼M2	
Környezetvédelmi ráfordítások méretkategória szerinti bontásban	2O
▼B	
Mutatókra vonatkozó próbavizsgálatok (ipar)	2P
Előzetes eredmények (kiskereskedelem)	3A

▼B

Az adatsor típusa	Kód
Gazdasági egységek éves statisztikája (kiskereskedelem)	3B
Gazdasági egységek éves statisztikája méretkategória szerint (kiskereskedelem)	3C
Gazdasági egységek többévenkénti statisztikája (kereskedelem)	3D
Éves regionális statisztika (kereskedelem)	3E
Többévenkénti regionális statisztika (kereskedelem)	3F
Gazdasági egységek éves statisztikája (építőipar)	4A

▼M1

_____

▼B

Gazdasági egységek éves statisztikája méretkategória szerint (építőipar)	4D
Éves szakosodott egység szintű statisztika (építőipar)	4E
Éves regionális statisztika (építőipar)	4F
Foglalkoztatottság többévenkénti statisztikája (építőipar)	4H
Immateriális eszközberuházások és alvállalkozói tevékenység többévenkénti statisztikája (építőipar)	4J
Alvállalkozói tevékenység többévenkénti statisztikája méretkategória szerint (építőipar)	4K
Energiahordozók beszerzésének többévenkénti statisztikája (építőipar)	4L
Előzetes eredmények (építőipar)	4N
Próbavizsgálatok (építőipar)	4P

3.2. *Területi egység*

Ez a kód a nemzeti adatsoroknál az ország, illetve a régiós adatsoroknál (1C, 2F, 3E, 3F, 4F adatsorok) a régió kódjának felel meg. Alapját a NUTS 95 kód képezi. A régiók jelzéséhez az országkód két karakteréhez másik két karaktert kell hozzáadni. (Lásd NUTS 95)

▼M3

Ország	Kód
Belgium	BE
Bulgária	BG
Cseh Köztársaság	CZ
Dánia	DK
Németország	DE
Észtország	EE
Görögország	GR
Spanyolország	ES
Franciaország	FR
Írország	IE
Olaszország	IT
Ciprus	CY
Lettország	LV
Litvánia	LT
Luxemburg	LU
Magyarország	HU

▼M3

Ország	Kód
Málta	MT
Hollandia	NL
Ausztria	AT
Lengyelország	PL
Portugália	PT
Románia	RO
Szlovénia	SI
Szlovákia	SK
Finnország	FI
Svédország	SE
Egyesült Királyság	UK
Izland	IS
Liechtenstein	LI
Norvégia	NO
Svájc	CH

▼B

3.3. *Nagyságkategóriák*

Minden méretkategória megfelel egy kódnak. A legtöbb adatsor lefedi az összes méretkategóriát, következésképp a 30-as kód a leggyakoribb.

Minden kód 01-től 53-ig bezárólag az alkalmazott személyek számára utal. A 80-tól 85-ig terjedő kódok a leírt bruttó díjakra utalnak.

Foglalkoztatottsági méretkategória	Kód
0	01
1–9	02
0–9	03
10–19	04
0–19	05
1–19	06
20–49	07
50–99	08
20–99	09
10–99	10
100–249	11
100–199	12
200–249	13
250–499	14
200–499	15
100–499	16
500–999	17
1 000–1 999	18
2 000–4 999	19
1 000–4 999	20
5 000+	21
1 000+	22

▼B

Foglalkoztatottsági méretkategória	Kód
500+	23
250+	24
100+	25
20+	26
10+	27
Összesen	30
0–2	40
1–2	41
3–9	42
3–19	43
200+	44
1	45
2	46
3–4	47
5–9	48
1–49	49
10–49	50
2–4	51
50–249	52
1–4	53
▼M1	
2–9	54

▼B

Méretkategória a közvetlen bruttó díjbevétel szerint (millió ECU)	Kód
< 5	80
5–50	81
51–250	82
251–500	83
501–1 000	84
1 000+	85

3.4. *Gazdasági tevékenység*

Ezt a mezőt a NACE Rev.1 címnél használják. Az SBS rendelet jelez néhány standard aggregátumot, amelyeket a következő módon kell kódolni:

A gazdasági tevékenységek standard aggregátumai	Kód
55.1 + 55.2	55A
55.3 + 55.4 + 55.5	55B
60.21 + 60.22 + 60.23	602A
63.1 + 63.2 + 63.4	63A
71.1 + 71.2	71A
74.11 + 74.12 + 74.14 + 74.15	741A
74.2 + 74.3	74A

▼B

A nem standard aggregátumokat a „NACE-kódok aggregátuma mezőben” kell jelezni.

3.5. *Tulajdonforma vagy FATS azonosítás*

Ezt a mezőt vagy a tulajdonforma szerinti (csak az iparban és az építőiparban használatos) osztályozásokra vagy pedig a FATS azonosításhoz (csak a szolgáltatások esetén használatos) alkalmazzák. Nincs olyan adatsor, amely mindkét osztályozás szerint feloszthető.

A mutatók tulajdon vagy a felügyelet helye (FATS) szerinti felosztására vonatkozó követelményeit (FATS) az 58/97/EK-Euratom rendelete 1. melléklete 10. szakaszának (3) bekezdése határozza meg. Így az adatgyűjtést még tesztelni kell.

Az adatok az összegeknek a szerint az ország vagy régió szerinti lebontására vonatkoznak, ahol a tulajdon vagy a felügyelet található. Háromféle információ megadása szükséges.

— adatgyűjtési módszer: végső haszonélvező tulajdonos vagy „első kísérlet” információ,

— FATS fajtája: befelé irányuló/rezidens FATS, illetve kifelé irányuló FATS,

— az ország, amely a vállalkozás tulajdonának, illetve irányításának a helye, vagy pedig, kifelé irányuló FATS esetén, például az árbevétel keletkezésének vagy a munkaerő alkalmazásának a helye.

▼M1

Tulajdonosi forma (vagy FATS azonosítás)	Kód
FATS azonosítás: a végső kedvezményezett tulajdonosra vonatkozó befelé irányuló FATS adatok	30
FATS azonosítás: befelé irányuló FATS esetében az első kísérlet adata	40
FATS azonosítás: a végső kedvezményezett tulajdonosra vonatkozó kifelé irányuló FATS adatok	50
FATS azonosítás: kifelé irányuló FATS esetében az „első kísérlet” adata	60

▼B

3.6. *A tulajdonos székhelye – FATS*

Csak szolgáltatásoknál használatos.

A használandó kódok megegyeznek a fizetési mérleg statisztikában használtakkal. (A fenti 3.2. pontban felsorolt kódokkal azonosak.) Az ország, illetve egyéb területi kódok (nem teljes) listája ennek a mellékletnek a végén olvasható.

▼M1

3.7. *Mutató*

Változó megnevezése	Kód
Gazdasági egységek száma	11110
Gazdasági egységek többéves statisztikája	11120
A megszűnt gazdasági egységek száma	11130
Telepek száma	11210
A szakosodott egységek száma	11310
Árbevétel	12110
Termelési érték	12120
A termékek újraeladásából származó bruttó árrés	12130
Piaci áron számított hozzáadott érték	*12141*
Tényezőköltségen számított hozzáadott érték	12150
Rendszeres tevékenységből származó jövedelem	12160
Bruttó működési eredmény	12170
Pénzügyi eredmény	12180
Rendszeres tevékenységből származó bruttó eredmény	12190
Éves veszteség vagy nyereség	12200

▼M1

Változó megnevezése	Kód
Termékek és szolgáltatások összes beszerzése	13110
Változatlan állapotban történő újraértékesítésre szánt áruk és szolgáltatások beszerzése	13120
Szolgáltatások és termékek egyéb beszerzése	*13130*
Munkaerő-közvetítő ügynökségeknek történő kifizetések	13131
Termékek és szolgáltatások összes készletváltozása	13210
Változatlan állapotban történő újraértékesítésre szánt áruk és szolgáltatások készletváltozása	13211
Nyersanyagok és félkész termékek készle változása	*13212*
A saját termelésű késztermékek és a befejezetlen termelés készletváltozása	13213
Munkaerőköltségek	13310
Munkajövedelem	13320
Társadalombiztosítási költségek	13330
Épületekkel és berendezésekkel kapcsolatos működési költségek	13410
Tárgyi eszközök hosszú távú bérletének, valamint operatív lízingjének költségei	13411
Értékesítési költségek	13420
Egyéb működési költségek	13430
Termékek és szolgáltatások Közösségen belüli szállításából származó árbevétel	14110
Termékek és szolgáltatások Közösségen kívülre történő szállításából származó árbevétel	14120
Nem belföldi értékesítésből származó árbevétel	*14130*
Belföldi értékesítésből származó árbevétel	*14140*
A Közösségen belül beszerzett termékek és szolgáltatások	14210
A Közösségen kívülről behozott termékek és szolgáltatások	14220
Termékek és szolgáltatások nem belföldi beszerzése	*14230*
Termékek és szolgáltatások belföldi beszerzése	*14240*
Bruttó tárgyi eszközberuházások	15110
Bruttó földberuházás	15120
Meglévő épületekbe, egyéb építményekbe történő bruttó beruházások és építmények építésére és átalakítására irányuló beruházások	*15119*
Meglévő épületekbe és egyéb építményekbe történő bruttó beruházások	15130
Építmények építésére és átalakítására irányuló bruttó beruházások	15140
Bruttó gép és berendezés beruházások	15150
Tárgyi eszközök értékesítése	15210
Nettó tárgyi eszköz beruházások	*15250*
Pénzügyi lízing útján beszerzett tárgyi eszközök értéke	15310
Immateriális eszközök beszerzése	15410
Koncessziókba történő bruttó beruházás	15420
Marketing célú ráfordítások	15430
Szoftverbe történő bruttó beruházás	15440
Vásárolt szoftverbe történő beruházás	15441
Az egység által kifejlesztett szoftver beruházás	15442
Részvények és részesedéssel járó érdekeltségek vásárlása	15610
Részvények és részesedéssel járó érdekeltségek eladása	15620
Részvények és részesedéssel járó érdekeltségek nettó vásárlása	*15650*
Foglalkoztatott személyek száma	16110
Nem fizetett foglalkoztatott személyek száma	*16120*

▼M1

Változó megnevezése	Kód
Alkalmazottak száma	16130
Részmunkaidős alkalmazottak száma	16131
Otthondolgozók száma	16135
Alkalmazottak száma teljes munkaidősre átszámítva	16140
Alkalmazottak ledolgozott munkaóráinak száma	16150
Olyan gazdasági egységek száma, amelyeknek más gazdasági egységekkel társulási vagy együttműködési szerződésük van	17110
A kereskedelmi formákra vonatkozó információk gazdasági egységek szerint	17310
Kiskereskedelmi üzletek száma	17320
Kiskereskedelemben a kiskereskedelmi üzletek eladóterének méretkategóriái	17330
Eladótér	17331
Állandó piaci elárusítóhelyek és/vagy bódék száma	17340
Mezőgazdaságból, erdőgazdaságból, halászatból és ipari tevékenységből származó árbevétel	18100
A NACE Rev. 1 négy számjegyű szintjének megfelelő főtevékenységekből származó árbevétel	18110
Ipari tevékenységekből származó árbevétel	18120
– Építőipari tevékenységen kívüli ipari tevékenységekből származó árbevétel	18121
– Építőipari tevékenységből származó árbevétel	18122
Szolgáltatási tevékenységekből származó árbevétel	18150
Vásárlási és viszonteladási kereskedelmi tevékenységből, valamint közvetítő tevékenységből származó árbevétel (ügynökök)	18160
Az árbevétel megoszlása termékenként (a CPA G nemzetgazdasági ágának megfelelően)	18210
– Épületek építéséből származó árbevétel	18310
– Egyéb építmények építéséből származó árbevétel	18320
Energiahordozók beszerzése (értékben)	20110
Kőolajtermékek beszerzése (értékben)	20111
Földgáz és gázszármazékok beszerzése (értékben)	20112
Megújítható energiaforrások beszerzése (értékben)	20113
Hőenergia beszerzése (értékben)	20114
Villamos energia beszerzése (értékben)	20115
Beruházás szennyezést ellenőrző berendezésekbe, valamint a szennyezést csökkentő különleges felszerelésekbe (főleg csővégi berendezésekbe)	20116
A környezetszennyezés ellenőrzését szolgáló és gátló berendezések és tartozékok beruházása	21110

▼M2

Beruházások tisztább technológiákkal („integrált technológia”) kapcsolatos berendezésekbe és üzemekbe	21 12 0
Összes folyó környezetvédelmi kiadás	21 14 0

▼M1

Összes belső K + F ráfordítás	22110
A K + F személyzet összes létszáma	22120
Alvállalkozóknak történő kifizetések	23110
Alvállalkozási tevékenységből származó jövedelem	23120
A viszonteladókkal folytatott kereskedelem aránya az árbevételből: kiskereskedők	25111
A szakmai felhasználókkal folytatott kereskedelem aránya az árbevételből (nagykereskedők, mások)	25112

▼M1

Változó megnevezése	Kód
A végső fogyasztókkal folytatott kereskedelem aránya az árbevételből (kiskereskedelmi tevékenység)	25113
Nagykereskedőktől és beszerző csoportoktól történő beszerzések aránya	25211
Gyártóktól történő beszerzések aránya	25212
Egy foglalkoztatottra jutó bruttó hozzáadott érték (munkaerő-termelékenység)	*91110*
Egységnyi munkaerőköltségre jutó bruttó hozzáadott érték (bérekkel korrigált munkaerő-termelékenység)	*91120*
Egy alkalmazottra jutó bruttó hozzáadott érték	*91130*
Egy teljes munkaidős alkalmazottra jutó bruttó hozzáadott érték	*91140*
Egy alkalmazott által ledolgozott munkaórára jutó bruttó hozzáadott érték	*91150*
Egy alkalmazottra jutó munkaerőköltség (egységnyi munkaerőköltség)	*91210*
Egy teljes munkaidős alkalmazottra jutó munkaerőköltség	*91220*
Egy alkalmazott által ledolgozott munkaórára jutó munkaerőköltség	*91230*
A munkáltatók szociális terhei a munkajövedelem százalékában	*91310*
Bruttó működési eredmény/árbevétel (bruttó működési ráta)	*92110*
A nem belföldi értékesítésből származó árbevétel az árbevétel százalékában	*93110*
A belföldi értékesítésből származó árbevétel az árbevétel százalékában	*93120*
A nem belföldi beszerzések a teljes beszerzés százalékában	*93210*
A belföldi beszerzések a teljes beszerzés százalékában	*93220*
A főtevékenység aránya az árbevételben (a specializáció foka)	*94110*
A hozzáadott érték aránya a feldolgozóiparban	*94210*
A hozzáadott érték aránya az iparban	*94220*
A foglalkoztatottság aránya a feldolgozóipar egészében	*94310*
A foglalkoztatottság aránya az ipar egészében	*94320*
A késztermékek és a befejezetlen termelés készleteinek a termelési értékhez viszonyított aránya	*94410*
A K + F ráfordítás aránya a hozzáadott értékben	*95110*
A K + F létszám aránya a foglalkoztatott személyekhez viszonyítva	*95120*
A környezetvédelmi beruházások aránya az összes tárgyi eszköz beruházásokból	*95210*
A környezetvédelmi ráfordítások aránya a termékek és szolgáltatások összes beszerzésében, valamint a munkaerőköltségben	*95220*

▼B

3.8. *Adatérték*

A monetáris adatokat a nemzeti valuta ezres egységeiben kell kifejezni a következő esetek kivételével:

— Írország: az adatokat egységekben adja meg (IEP),

— Spanyolország, Görögország és Olaszország: az adatokat a nemzeti valuta milliós egységeiben adja meg.

Az adatok jellegének pontos meghatározása érdekében a következő eseteket szükségszerű megkülönböztetni:

— *nullával egyenlő adat* (kód: „0”): csak amennyiben a valós érték egyenlő nullával,

— *bizalmas adat* (kód: „x”): olyan adatra utal, melyet annak bizalmas volta miatt a tagállam nem továbbít az Eurostatnak,

▼B

— *hiányzó adat* (kód: „m”): olyan adat, amely az adott időpontban hiányzik, de ha rendelkezésre áll, továbbítása a tagállam szándékában áll,

— *rendelkezésre nem álló adat*: olyan adat, amelyet nem gyűjtenek a tagállamban. Ebben az esetben a vonatkozó rekordot a tagállam nem továbbítja.

Alapértelmezésben, ha egy teljes terjedelem (egy változó, egy NUTS-kód, egy NACE-kód stb.) gyűjtése nem történik meg, a megfelelő rekordok nem léteznek – azok kivételével, amelyek a NACE-kódok átcsoportosításának részét képezik, és ezért hiányoznak. Ezért fontos megkülönböztetni azokat az adatokat, amelyek egy rekord megadásakor valóban hiányoznak (hiányzó tételenként egy), amelyekben az adatérték kódja „m”.

3.9. *Minőségi jelző*

Adattípus	Kód
Módosított adat	R
Frissített adat	M
Ideiglenes adat	P

A módosított adatok kifejezés olyan adatokra utal, amelyeket második (vagy többedik) alkalommal továbbítanak, és már előzőleg elküldött adatok korrekciói. A frissített adatok olyan adatokra vonatkoznak, amelyek korábban nem álltak rendelkezésre, és előzőleg az adatérték mezőben (lásd 3.8.) hiányzó adatként voltak kódolva, de azóta rendelkezésre állnak. Az ideiglenes adatokra utaló jelzőt akkor kell használni, ha valószínűsíthető, hogy az éppen továbbított adatot még korrigálni fogják.

3.10. *Bizalmasság*

A tagállamokat kérik, hogy az alább felsorolt jelzőkkel egyértelműen jelezzék, amennyiben bizalmas adatokat közölnek.

Azoknak az országoknak, amelyek nem tudnak bizalmas adatokat küldeni, az értéket „x”-re kell állítaniuk (l. 3. 8.), és a jelzőt felhasználva jelezniük kell, hogy az adat bizalmas volta miatt hiányzik.

A bizalmas kezelés oka	Jelző
Túlságosan kevés gazdasági egység	A
Az adatokat egy gazdasági egység dominálja	B
Az adatokat két gazdasági egység dominálja	C
Bizalmas adat másodlagos bizalmasság miatt	D

3.11. *Árbevételi nagyságkategóriák*

Az alábbi nagyságkategóriák millió ECU-ben mérendők.

Árbevételi méretkategória	Kód
0–1	01
1–2	02
2–4	03
4–5	04
5–10	05
10–20	06
20–50	07
50–200	08
200–1 000	09
1 000 +	10
2–5	11
200+	12

▼B

3.12. *Eladótér nagyságkategóriái*

Eladótér nagyságkategóriái	Kód
Kisebb, mint 120 m^2	01
120–399 m^2	02
400–999 m^2	03
1 000–2 499 m^2	04
2 500–4 999 m^2	05
5 000–9 999 m^2	06
10 000 és nagyobb m^2	07

3.13. *Adatértékek egységei*

Ez opcionális mező, amely a tagállamoknak lehetővé teszi, hogy részletezzék, mely egységeket használták az adatértékekhez az adatok továbbításakor. A 3.8. szakasz megfelelő alkalmazása fölöslegessé teszi ennek a mezőnek a használatát.

Egységek	Kód
Egységek	UNIT
Ezer	1 000
Millió	MIO
Nemzeti valuta egységekben	NC
Nemzeti valuta ezrekben	KNC
Nemzeti valuta milliókban	MNC
ECU egységekben	ECU
Ezer ECU	KECU
Millió ECU	MECU
Négyzetméter	m^2
Index	INDX
%	PCT

▼M2

3.14. *Környezetvédelmi területek szerinti bontás*

Termékek/környezetvédelmi területek bontása	Kód
A levegő és a klíma védelme	ED01
Szennyvízkezelés	ED02
Hulladékkezelés	ED03
Egyéb környezetvédelmi tevékenységek	ED09

▼B

4. **Példák rekordokra**

1. példa: *NACE-kódok aggregálása*

2A adatsor: németországi adat 1995-re. A 231-es NACE-kód a 16 11 0-s mutatóra, amely a foglalkoztatott személyek számát jelzi, tartalmazza a 231+ 232 + 233 kódok aggregálását. Az adat nem bizalmas.

2A;1995;DE;30;231;;;16110;2700;M;;;231= 231+ 232+ 233;

2. példa: *Bizalmas adat: túlságosan kevés gazdasági egység*

Az összes munkajövedelem adata (12 124 millió német márka), a vas- és acélfeldolgozásban (NACE 271) 1995-ben a freiburgi régióban (C adatsor) bizalmas, mert túlságosan kevés gazdasági egység van. Módosított adat.

2C;1995;DE13;30;271;;;13320;12124000;R;A;;;

3. példa: *Bizalmas adat: egy gazdasági egység dominanciája*

Franciaországban, 1996-ban a NACE 141 kód szerinti, a 250–499 fős vállalkozásoknál a foglalkoztatott személyek száma (2 700) bizalmas adat. Egy gazdasági

▼B

egység dominálja az adatokat, és a foglalkoztatásban 92 %-ot képvisel. Előzetes adat.

2D;1996;FR;14;141;;;16110;2700;P;B;92;;

4. példa: *Méretkategória: kiskereskedelmi eladótér*

Az élelmiszer-kiskereskedelem árbevétele (NACE Rev.1 52.2.) 1996-ban, Luxemburgban, a 120–399 m^2 eladótérre 1 000 millió LUF volt. Aktualizált adat.

3C;1996;lu;30;522;;;12110;1000000;M;;;;;02

5. példa: *Befelé irányuló FATS a közúti áruszállításban*

1995-ben az olyan gazdasági egységek száma (11110 kód) Hollandiában, a közúti áruszállításban, amelynek a tulajdona vagy felügyelete – a tényleges tulajdonos (UBO) elvét követve – egy USA-beli gazdasági egységhez tartozott, 4 volt. Az adat ideiglenes. Az 1. melléklet adatára vonatkozik, és az adatérték specifikációja egészíti ki.

1G;1995;NL;30;6024;30;US;11110;4;P;;;;UNIT

5. **Mágneses adathordozó típusa**

Az adatok olvasásának megkönnyítése érdekében az adatokat 3,5′-os hajlékonylemezen kell benyújtani.

6. **Egyéb módszerek**

Írásbeli kérésre az Eurostat a tagállamoknak elektronikus kérdőíveket juttat el a Microsoft Excelt használó adatszolgáltató részlegek számára. Ezt az igényt jóval az adatközlés tervezett időpontja előtt kell közölni.

NEM TELJES PÉLDA A FAT STATISZTIKÁK KÓDOLÁSÁRA

A fizetési mérleg statisztikáknál szokásos kódok használatosak ([1])

Név	Kód
Albánia	AL
Andorra	AD
Argentína	AR
Aruba	AW
Ausztrália	AU
Ausztria	AT
Bahama-szigetek	BS
Belgium	BE
Bosznia-Hercegovina	BA
Brazília	BR
Bulgária	BG
Kanada	CA
Chile	CL
Kína	CN
Horvátország	HR
Ciprus	CY
Cseh Köztársaság	CZ
Dánia	DK
Finnország	FI
Franciaország	FR
Németország	DE
Görögország	GR
Hongkong	HK

▼B

Név	Kód
Magyarország	HU
Izland	IS
India	IN
Indonézia	ID
Írország	IE
Izrael	IL
Olaszország	IT
Japán	JP
Koreai Köztársaság (Dél-Korea)	KR
Lettország	LV
Liechtenstein	LI
Litvánia	LT
Luxemburg	LU
Hollandia	NL
Holland Antillák	AN
Új-Zéland	NZ
Norvégia	NO
Lengyelország	PL
Portugália	PT
Dél-afrikai Köztársaság	ZA
Románia	RO
Oroszország	RU
Szaúd-Arábia	SA
Szingapúr	SG
Szlovákia	SK
Szlovénia	SI
Spanyolország	ES
Svédország	SE
Svájc	CH
Tajvan	TW
Törökország	TR
Ukrajna	UA
Egyesült Királyság	UK
Amerikai Egyesült Államok	US

(1) Kivéve az Egyesült Királyságot, amely jelölésére a „GB” helyett az „UK” kódot kell használni.

Név	Kód	Típus
Afrika	E4	GEO
Afrikai AKCS országok	B6	ECO
Afrikai, karib-tengeri és csendes-óceáni országok (Loméi Konvenció)	B5	ECO
Amerika	E7	GEO

▼B

Név	Kód	Típus
Amerikai Óceánia	F9	GEO
Ázsia	F2	GEO
Ázsia-Csendes-óceáni Gazdasági Együttműködés	D1	ECO
Az iparosodás második hullámának újonnan iparosodott ázsiai országai	C1	ECO
Ausztrália, Óceánia és más területek	F7	GEO
Ausztráliai Óceánia	F8	GEO
Balti országok	E3	GEO
Belga–luxemburgi Gazdasági Közösség	A3	ECO
Karib-tengeri ACP országok	B7	ECO
Közép-amerikai országok	E9	GEO
Közép- és dél-afrikai országok	E6	ECO
Független Államok Közössége	C6	ECO
Újonnan iparosodott országok magja	B9	ECO
Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetsége országai	B3	ECO
Kelet- és Közép-Európa országai	A9	ECO
Mashreq-országok	C8	ECO
EUR12 (EUR 12-n belül)	A2	ECO
EUR 15 (EUR 15-n belül)	D2	GEO
Európa	E1	GEO
Európai országok, amelyek nem tagjai az EU-nak vagy az EFTA-nak	E2	EGO
Európai Gazdasági Térség	A6	ECO
Európai Szabadkereskedelmi Társulás	A5	ECO
EUR 12-n kívüli országok	A4	ECO
EUR 12-n kívüli országok helymegjelölés nélkül	Y4	ECO
EUR 15-n kívüli országok	D4	ECO
EUR 15-n kívüli országok helymegjelölés nélkül	Y8	ECO
Francia frank zóna	C5	ECO
Arab-öböl országai	F4	GEO
EUR 12-n belüli országok helymegjelölés nélkül	Y2	ECO
EUR 15-n belüli országok helymegjelölés nélkül	Y6	ECO
Latin-Amerika	B2	ECO
Az iparosodás második hullámának újonnan iparosodott latin-amerikai országai	C2	ECO
Maghreb-országok	C7	ECO
Földközi-tenger medencéjének országai	C3	ECO
Mercosur (Déli Kúp Közös Piaca)	C9	ECO
Közel- és Közép-Kelet országai	F3	GEO
Új-Zéland és Óceánia	G1	GEO
Észak-afrikai országok	E5	GEO
Észak-amerikai országok	E8	GEO
Észak-amerikai Szabadkereskedelmi Társulás	B1	ECO
OECD-országok	A8	ECO
Offshore pénzügyi központok	C4	ECO
Olajexportáló Országok Szervezete	B4	ECO
Egyéb ázsiai országok	F6	GEO
Egyéb közel- és közép-keleti országok	F5	GEO
Afrikai, karib-tengeri és csendes-óceáni országok (ACP országok)	B8	ECO
Sarkvidéki területek	G2	GEO

▼B

Név	Kód	Típus
Dél-amerikai országok	F1	GEO
Világ (összes egység)	A1	ECO
Világ – helymegjelölés nélkül	Z1	ECO